

ŠEVČENKO-GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN
BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK MÜNCHEN

ŠEVČENKIANA
in der Bayerischen Staatsbibliothek

Werke von und über T. H. Ševčenko

Ausstellungskatalog



MOLODE ZYTTIA • MÜNCHEN

1964

DIE ŠEVČENKO - GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN

Die Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften wurde 1873 in Lwiw (Lemberg, Galizien-Westukraine) gegründet, zu der Zeit, als das zaristische Regime in Rußland alle Anstrengungen unternommen hatte, um die von ihm unterjochten Völker vollkommen zu denationalisieren.

Seit ihrem Anfang bis 1914 sammelte sie die führenden Wissenschaftler ukrainischer Nationalität aus Österreich-Ungarn und dem damaligen Rußland um sich.

Dank ihrer Leistungen — bis zum Zweiten Weltkrieg erschienen über 600 größere wissenschaftliche Publikationen — besaß sie die Bedeutung einer Ukrainischen Akademie der Wissenschaften. Die Arbeit vollzog sich in drei Sektionen:

- a) in einer historisch-philosophischen,
- b) einer philologischen und
- c) einer mathematisch-naturwissenschaftlichen.

Im Laufe der Jahre traten ihr anerkannte Wissenschaftler auch anderer Nationen bei, wie z. B.: Einstein, Planck, Mazon, Penck u. a. Zur Zeit beträgt die Zahl der nichtukrainischen Mitglieder 55.

Bei der Besetzung Galiziens durch Truppen der Roten Armee im Jahre 1939 mußte die Gesellschaft ihre Tätigkeit einstellen. Infolge weiterer Kriegsergebnisse waren die meisten Mitglieder gezwungen in die Emigration zu gehen.

1947 gelang es der Gesellschaft, sich in München erneut zu konstituieren. Heute bestehen vier parallele, selbständige Gesellschaften in den Vereinigten Staaten, Kanada, Australien und Europa, unter einem gemeinsamen Verwaltungsrat.

Außer bei zahlreichen wissenschaftlichen Publikationen arbeiten die Mitglieder der Gesellschaft auch bei einer Enzyklopädie der Ukrainekunde mit, von der bisher sieben Bände in ukrainischer Sprache erschienen sind (Verlagsort: München). Eine englische Ausgabe wird jetzt in Toronto bei University Press gedruckt, eine deutsche ist in Vorbereitung.

ŠEVČENKIANA
in der Bayerischen Staatsbibliothek

На столе Бабух и Гигиуа в Наваринский
Библиотеки. Мария Бабух
Ерменъ 1966р.

Die Ausstellung findet im Osteuropa-Lesesaal der Bayerischen Staatsbibliothek, München, Ludwigstraße 16, vom 11. bis 25. November 1964 statt und ist Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr geöffnet.

Der Osteuropa-Lesesaal befindet sich im 3. Stock und kann mit dem Fahrstuhl erreicht werden.

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ІМ. ШЕВЧЕНКА
БАВАРСЬКА ДЕРЖАВНА БІБЛІОТЕКА

ШЕВЧЕНКІЯНА
В БАВАРСЬКІЙ ДЕРЖАВНІЙ БІБЛІОТЕЦІ

Твори Т. Г. Шевченка і праці про його творчість

Каталог виставки

Склала
НАДІЯ ВАСИЛИК



МОЛОДЕ ЖИТТЯ • МЮНХЕН

1964

ŠEVČENKO-GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN
BAYERISCHE STAATSBIBLIOTHEK MÜNCHEN

ŠEVČENKIANA
IN DER BAYERISCHEN STAATSBIBLIOTHEK

Werke von und über T. H. Ševčenko

Ausstellungskatalog

Zusammengestellt von
NADIA WASYLYK



MOLODE ŽYTTIA • MÜNCHEN

1964



VORWORT

Am 9. März 1964 jährte sich zum 150. Mal der Geburtstag des bedeutendsten ukrainischen Dichters Taras Hryhorovyč Ševčenko (1814-1861). Diesen Gedenkttag nehmen die Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften und die Bayerische Staatsbibliothek in München zum Anlaß, die in der Bayerischen Staatsbibliothek gesammelten Ševčenkiana zu zeigen.

Alle wichtigen Werke von und über Ševčenko, welche die Bibliothek als Sondersammelstelle für Slawistik in der Bundesrepublik erworben hat, wurden ausgestellt, darunter alle Jubiläumspublikationen, soweit sie bis zum 30. September 1964 in der Bayerischen Staatsbibliothek eingelaufen waren. Durch die monatlichen Ausstellungen „Osteuropa-Neuerwerbungen“ ist den Münchner Interessenten die Möglichkeit geboten, auch die nach diesem Zeitpunkt einlaufenden Ševčenkiana später noch zu sehen. Aus Rummangel nicht aufgenommen wurden die zahlreichen Aufsätze über Ševčenko in Zeitschriften und Sammelbänden, auch dann nicht wenn sie als Sonderdrucke vorlagen. Diese Aufsatzliteratur, die durch viele Fachbibliographien erschlossen wird, ist jedoch zu einem großen Teil in der Bibliothek vorhanden.

Nach dem Kriege konnten infolge der Stagnation auf dem Buchmarkt zahlreiche *Ucrainica* aus Ost und West nicht beschafft werden, so daß viele Ševčenkiana der Vierziger- und Fünfzigerjahre fehlen. Wenn auch die gezeigten Bestände deswegen keinen Vergleich mit Spezialsammlungen ukrainischer Institutionen aushalten, so kann die Bayerische Staatsbibliothek mit ihnen doch einen interessanten Einblick in die Ševčenko-Literatur vermitteln und damit zu einem tieferen und besseren Verständnis des großen ukrainischen Dichters beitragen.

Die Titel im Katalog sind fast durchwegs mit Signaturen versehen, aber auch die noch ohne Signaturenvermerk angeführten Publikationen sind benutzbar. Nur Werke aus der Handbibliothek der Osteuropasammlung — durch Hbost gekennzeichnet — werden nicht verliehen. Die Aufnahme

der Titel erfolgte aus drucktechnischen Gründen nach der internationalen mechanischen Transliteration, wie sie in den Katalogen der Bayerischen Staatsbibliothek angewandt wird. Die sachliche Anordnung soll eine bessere Übersicht ermöglichen. Der leichteren Erschließung dient ein Register am Schluß des Verzeichnisses, das die sonst innerhalb der einzelnen Abschnitte erforderlichen Rückweise ersetzen soll.

Ein herzliches Wort des Dankes gebührt der Bearbeiterin des Katalogs Fräulein Nadia Wasylyk, Bibliotheksinspektorin an der Bayerischen Staatsbibliothek, welche das vorliegende Material im Auftrag der Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften in ehrenamtlicher Arbeit zusammengestellt hat.

DR. OTTO MACH
Bayerische Staatsbibliothek
Osteuropasammlung

INHALT

A. Bibliographien	
I. Allgemeine Bibliographien	9
II. Ševčenko-Bibliographien und -Kataloge	9
B. Werke von T. H. Ševčenko	
I. Gesamtausgaben	10
II. Teil- und Einzelausgaben	13
C. Schrifttum über T. H. Ševčenko	
I. Biographien, Darstellungen von Leben und Werk	17
II. Literaturwissenschaftliche Arbeiten	
a) Darstellungen in Literaturgeschichten	21
b) Zeitschriften und Sammelbände	21
c) T. H. Ševčenko als Dichter	22
d) Abhandlungen über einzelne Werke T. H. Ševčenkos	26
e) T. H. Ševčenkos allgemeine Bedeutung	26
f) T. H. Ševčenko und andere Völker	28
g) T. H. Ševčenko in Musik und Theater	30
h) T. H. Ševčenko im Unterricht	30
III. T. H. Ševčenko in der schönen Literatur	30
D. T. H. Ševčenko als Maler	31
E. T. H. Ševčenko in der bildenden Kunst	32
Nachtrag neuester Zugänge	33
Register	35



A. BIBLIOGRAPHIEN

I. Allgemeine Bibliographien

1. CHUDOŽNJA literatura vydana na Ukraïni za 40 rokov, 1917—1957. Bibliohrafičnyj pokazčyk. (Red. kol. Kravčenko H. O. <vidp. red.> [u. a.].) Č. 1. — Charkiv: Knyžkova palata URSSR 1958 — [Die in 40 Jahren in der Ukraine herausgegebene schöne Literatur. 1917—1957. Bibliographie, ukrain.] Hbost 60.2930
C. 1. Ukraïns'ka chudožnja literatura. (Skłaly Majboroda O. O. [u. a.].) 1958. XXXIX, 437 S.
Darin S. 399—410: T. H. Ševčenko.
2. JEVNINA, O[lena] M.: Dožovtneva ta radjans'ka ukraïns'ka literatura za rubežamy SRSR. — Kyïv: Deržlitvydav 1956. 226 S., 8 Taf. [Die vor der Oktoberrevolution erschienene und die sowjetische ukrainische Literatur außerhalb der Grenzen der UdSSR, ukrain.] Hbost 57.6009
Darin S. 20—75: T. Ševčenko.
3. KOROLEVYČ, N. F., [u.] F. K. Sarana: Slov'jans'ka filolohija na Ukraïni <1958—1962 rr.>. Bibliohrafija. Do V Mižnarodnoho z'їzdu slavistiv. — Kyïv: Akad. nauk URSSR 1963. 611 S. [Die slawische Philologie in der Ukraine (1958—1962). Bibliographie, ukrain.] Hbost 64.8173
Darin u. a. S. 254—291: T. H. Ševčenko.
4. UKRAÏNSKAJA literatura. Dooktjabr'skij period. Rekomendatel'nyj ukazatel'. (Naučnyj red. A. I. Kiselev.) — Moskva: Gos. biblioteka SSSR im. V. I. Lenina 1957. 179 S. m. Abb. [Ukrainische Literatur bis zur Oktoberrevolution, russ.] Hbost 58.10371
Darin S. 25—48: T. G. Ševčenko.

II. Ševčenko-Bibliographien und -Kataloge

5. OPYS rukopysiv T. H. Ševčenka. (Vidp. red. O. I. Bilec'kyj.) — Kyïv: Akad. nauk URSSR 1961. 1 Portr., 550 S. m. 49 Faks. u. Abb. [Katalog der Autographen T. H. Ševčenkos, ukrain.] 62.6488

6. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Hryhorovyč Ševčenko. Bibliohrafija bibliohrafii 1840—1960. (Vidp. red. Je. P. Kyryljuk.) — Kyïv: Akad. nauk URSS 1961. 73 S. [T. H. Ševčenko. Bibliographie der Bibliographien, ukrain.] Hbost 62.4353
7. ŠEVČENKO, T. H. — T. H. Ševčenko. Bibliohrafija literatury pro žyttja i tvorčist' 1839—1959. Sklaly: I. Z. Bojko [u. a.]. (Vidp. red.: Je. P. Kyryljuk.) T. 1. 2. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1963. [T. H. Ševčenko. Bibliographie der Literatur über sein Leben und Schaffen 1839—1959, ukrain.] Hbost 64.3820
T. 1. 1839—1916. 421 S.
T. 2. 1917—1959. 601 S.
8. VELINSKÁ, Eva, u. Orest Zilynskyj: Taras Ševčenko v české kultuře. Bibliografie. — Praha: Slovanská knihovna 1962. 95 S. [T. Ševčenko in der tschechischen Kultur, tschech.] Hbost
9. ŽUKOVSKYJ, A.: Ševčenkijana v Bibliotekach Paryžu. A. Žukovsky. Catalogue des éditions concernant Taras Ševčenko dans les Bibliothèques de Paris. — Paryž: T-vo im. Ševčenska 1961. 42 S. 4° [Ukrain., franz.] Hbost 4° 61.890

B. WERKE VON T. H. ŠEVČENKO

I. Gesamtausgaben

10. ŠEVČENKO, T. H. — Povne vydannja tvoriv Tarasa Ševčenska. T. 4. — Kyïv, Ljajpcig: Ukr. nakladnja ca 1900. [Vollständige Ausgabe der Werke T. Ševčenos, ukrain.] 48.3217
T. 4. Nazar' Stodolja. Artyst. Dnevnyk. Knjahynja. Kapitanša. Pojasnennja. [ca 1900.] 1 Portr., 1 Bl., 602 S.
11. ŠEVČENKO, T. H. — Tvory Tarasa Ševčenska. T. 1. 2. — U L'vovi: T-vo im. Ševčenska 1908 [Werke, ukrain.] (Ukrain's'ko-rus'ka biblioteka. 6. 7.) Acad. 61 tn — 6. 7
6 = T. 1. (1838—1847.) 1908. X, 439 S.
7 = T. 2. (1847—1860.) 1908. 4 Bl., 423 S.
12. ŠEVČENKO, T. H. — Povne vydannja tvoriv Tarasa Ševčenska. (Holova red. komisii O. Lotoc'kyj.) T. 15. — Varšava, L'viv: Ukr. naukovyj instytut 1938. [Vollständige Ausgabe von T. Ševčenko Werken, ukrain.] Hbost P. o. rel. 8125 t

- T. 15. Ševčenko v čužych movach. Za redakcijeju Romana Smal-Stoc'koho. 1938. 1 Portr., 452 S., 2 Bl.
13. ŠEVČENKO, T. H.: Do 125-littja z dnja narodžennja. Povne zibrannja tvoriv v 10 tomach. (Vyd. juvilejne 1814—1939.) Red. kol.: Kornijčuk Oleksander E., Red'ko F. A. [u. a.]. T. 1. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1939 — [Gesammelte Werke in 10 Bänden, ukrain.] 4° 41.378
 T. 1. Poezii. 1837—1847. K. 1939. VIII, 604 S.
 T. 2. Poezii. 1847—1861. K. 1939. 550 S.
 T. 3. Dramatyčni tvory, povisti 1841—1855. 1949. 1 Portr., X, 478, 2 S., 5 Taf., 7 Faks.
 T. 6. Zamitky, statti, lysty, zapysy narodnoï tvorčosti, „Bukvar“. 1839—1861. 1957. 1 Portr., 588 S., m. Faks., 15 Taf., 8 Faks.
 T. 7. Žyvopys, hrafiika 1830—1847.
 Kn. 1. 1961. XV S., 153 Taf., 62 S.
 Kn. 2. 1961. 346 Taf., 107 S.
14. ŠEVČENKO, T. H.: Povna zbirka tvoriv v 3 tomach. Red. kol.: Kornijčuk O. Je. [u. a.]. T. 2. — Kyïv: Deržlitvydav 1949. [Gesammelte Werke in 3 Bänden, ukrain.]
 T. 2. Povisti. 1949. 1 Portr., 640 S., 12 Taf.
 T. 3. Dramatyčni tvory. Žurnal. Lystuvannja. 1 Portr., 518 S., 16 Taf.
15. ŠEVČENKO, T. H.: Tvory v 3 tomach. T. 1—3. Kyïv: Deržlitvydav 1955. [Werke in 3 Bänden, ukrain.] 55.4783
 T. 1. Poezii. Krytyko-biohrafičnyj narys O. Je. Kornijčuka. 1 Portr., 686 S., 6 Taf., 2 Faks.
 T. 2. Povisti. 1 Portr., 793 S., 5 Taf., 1 Faks.
 T. 3. Dramatyčni tvory. Žurnal. Vybrani lysty. 1 Portr., 644 S., 5 Taf., 1 Faks.
16. ŠEVČENKO, T. H. — Povne vydannja tvoriv Tarasa Ševčenska. T. 1—14. — Čikago: Denysjuk 1959—1963. [Gesammelte Werke, ukrain.] 64.4652
 T. 1. Poezii 1837—1842 rr. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1962. 1 Portr., XXVIII, 352 S. m. Abb. u. Faks.
 T. 2. Poezii 1843—1847 rr. Za red. Pavla Zajceva. 2. vyd. 1961. 1 Portr., 309 S. m. Abb. u. Faks.
 T. 3. Poezii 1847—1850 rr. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1962. 390 S., 2 S. m. Abb.
 T. 4. Poezii 1857—1861 rr. z dodatkom poezij i poem ta inšych redakcij 1845—1860 rr. Za red. Bohdana Kravceva. 1962. 1 Portr. 399 S.

- T. 5. Nazar Stodolja ta rizni tvory. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1962. 1 Portr., 302 S. m. Abb.
- T. 6. Povisti i opovidannja. Chudožnyk. Najmyčka. Varnak. 2. dopovn. vyd. 1959. 337 S.
- T. 7. Povisti i opovidannja. Knjahynja. Muzyka. Neščasnyj. Kapitanaša. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1959. 1 Portr., 324 S. m. Abb.
- T. 8. Povisti. Blyznjata. Mandrivka z pryjemnistju ta i ne bez morali. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1960. 1 Portr., 381 S.
- T. 9. Žurnal. Ščodenni zapysky. Za red. Pavla Zajceva. 2. dopovn. vyd. 1960. 1 Portr. 361 S. m. Abb.
- T. 10. Lysty. Za red. Pavla Zajceva. 2. vyd. Z dopovnennjamy V. Mijakovs'koho. 1960. 1 Portr., 404 S. m. Abb.
- T. 11. Ševčenko — maljar, graver i kul'ptor. Praci Dmytra Antonovyča i Pavla Zajceva. 1963. 1 Portr., 352 S., 62 Taf.
- T. 12. Poezija Ševčenska čužymy movamy. Za red. j iz stattjamy Bohdana Kravceva. 1963. 1 Portr., 453 S.
- T. 13. Ševčenko i joho tvorčist'. Zbirnyk prac' i stattej za red. Bohdana Kravceva. 1963. 1 Portr., 303 S.
- T. 14. Dorošenko, Volodymyr: Pokažčyk vydan' Ševčenkovyh tvoriv. Peršodruky i okremi vyd. ta spys literatury pro nych. Zibrav i vporjadkuvav V. Dorošenko. 2. perehljanene i značno dopovn. vyd. 1961. 1 Portr., 503 S. m. Abb. u. Faks. Hbost
17. ŠEVČENKO, T. (H.): Tvory v 3 tomach. T. 1—3. — Kyiv: (Deržlitvydav) 1961. [Werke in 3 Bänden, ukrain.] 62.1705
- T. 1. Poezii. 1 Portr., 701 S., 8 Taf., 4 Faks.
- T. 2. Povisti. 1 Portr., 613 S., 18 Taf., 4 Faks.
- T. 3. Dramatyčni tvory. Žurnal. Vybrani lysty. 1 Portr., 559 S., 18 Taf., 5 Faks.
18. ŠEVČENKO, T. H.: Povne zibrannja tvoriv u 6 tomach. Do 150-riččja z dnja narodžennja. T. 1—6. — Kyiv: Akad. nauk URSR 1963-64. [Vollständige Sammlung der Werke in 6 Bänden, ukrain.]
- T. 1. Poezii 1837—1847. 1963. 1 Portr., XI, 482 S. m. Abb. u. Faks., 1 Taf.
- T. 2. Poezii 1847—1861. 1963. 1 Portr., 630 S. m. Abb. u. Faks., 4 Taf.
- T. 3. Dramatyčni tvory. Povisti. 1963. 1 Portr., 507 S. m. Abb.
- T. 4. Povisti. 1963. 1 Portr., 520 S. m. Abb., 2 Taf.

- T. 5. Ščodennyk. Avtobiohrafija. 1963. 1 Portr., 363 S. m. Abb. u. Faks., 4 Taf.
 T. 6. Lysty. Notatky. Fol'klorni zapysy. 1964. 1 Portr., 639 S. m. Faks., 1 Taf.

*

19. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Ševčenko: Sobranie sočinenij v 5 tomach. Pod red. M. Ryl'skogo i N. Ušakova. — Moskva: Goslitizdat 1948—1949. [Gesammelte Werke in 5 Bänden, russ.] 50.3363
 T. 1. Stichtovorenija i poemy. 1949. 4 Taf., 474 S.
 T. 2. Stichtovorenija i poemy v russkich perevodach. 1948. 6. Taf., 426 S.
 T. 3. Russkie povesti. 1948. 2 Taf., 366 S.
 T. 4. Russkie povesti. Dramatičeskie proizvedenija. 1949. 5 Taf., 498 S.
 T. 5. Avtobiografija. Dnevnik. Napisannye na russkom jazyke. 1949. 5 Taf., 338 S.
20. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Shevchenko. Works in English translation. Ed. by V. Swoboda. Vol. 1. — London 1961: The Mitre Press.
 Vol. 1. Poetry.
 P. 1. Song out of darkness. Selected poems transl. from the Ukrainian by Vera Rich. With a critical essay by W. K. Matthews introduction and notes by V. Swoboda. 1961. XXXII, 128 S.

II. Teil- und Einzelausgaben

21. ŠEVČENKO, T. H.: Bil'ša knyžka. Avtohafy poezij 1847—1860 rr. — Kyiv: Akad. nauk URSSR 1963. VIII, 329, 4 S. [Das größere Buch. Autographen von Dichtungen aus den Jahren 1847—1860, ukrain.]
22. ŠEVČENKO, T. H.: Istoryčni poeziï. Borot'ba ukraïns'koho narodu proty šljachets'koï Pol'sči v 16—18 st. Pid red. S. Bilousova i O. Veličkova. Vstupna startja i prym. F. Jastrebova i K. Huslystoho. — Kyiv: Akad. nauk URSSR 1939. 134 S. [Historische Dichtungen, ukrain.] 41.3016
23. ŠEVČENKO, T. H.: Kazematni poeziï. Kviten'-traven' 1847. [Einführung v.] (Viktor Petrov). — Mjunchen: Liga ukr. polit. v'jazniv 1947. 1 Portr., 32 S. [Gedichte aus den Kasematten. April-Mai 1847, ukrain.] (Informacijna biblioteka Naukovo doslidnoho instytutu ukraïns'koï martyrolohiï. Vyp. 2.)

24. ŠEVČENKO, T. H.: Mala knyžka. Avtohrafy poezij 1847—1850 rr. (Faksymil'ne vyd.) — Kyïv: Akad. nauk URSR 1963. XXVII, 431 S. [Das kleine Buch. Autographen von Dichtungen aus den Jahren 1847 bis 1850, ukrain.] 64.7842
25. ŠEVČENKO, T. [H.]: Poezii. Taras Shevchenko. Poems. Poésies. Gedichte. (Literary editor George S. N. Luckyj [Jurij Luc'kyj].) — Mjunchen: Molode žyttja 1961. 1 Portr., 115 S., 7 Taf. 62.4778
Den Gedichten sind Übersetzungen (ins Deutsche, Englische oder Französische) beigefügt.
26. ŠEVČENKO, T. [H.]: Virši. Iljustracii V. Slyščenka. — Toronto: Novi dni 1953. 1 Portr., 40 S. [Gedichte, ukrain.]
27. ŠEVČENKO, T. H. — Novye stichotvorenija Puškina i Šavčenko. — Lejpcig: Gerhard 1859. 43 S. [Neue Gedichte von A. S. Puškin und T. H. Ševčenko, russ.] (Russkaja biblioteka. 8.) P. o. rel. 2910—8
28. ŠEVČENKO, T. H. — Ausgewählte Gedichte von Taras Schewtschenko. Aus d. Ukrainischen v. Julia Virginia. — Leipzig: Xenien-Verl. 1911. 112 S., 8 Taf. P. o. rel. 3427 k
29. ŠEVČENKO, T. [H.] — Taras Schewtschenko: Die Haidamaken und andere Dichtungen. Aus d. Ukrain. v. Erich Weinert. — Berlin: Volk und Welt 1951. 345 S. DD. II 993 h
30. KOCH, Hans. — Die ukrainische Lyrik 1840—1940. (Ausgew. und übertr. v. Hans Koch.) — Wiesbaden: Steiner 1955. XIV, 116 S. Darin S. 7—21: Taras Ševčenko. 55.3336

*

31. ŠEVČENKO, T. [H.]: Chudožnik. Avtobiografičeskaja povest'. — Leningrad: Goslitizdat 1939. 1 Portr., 169 S., 7 Taf. [Der Künstler, russ.]
32. ŠEVČENKO, T. H.: Hajdamaky. Poema. Vstupni statti ta prymitky K. Huslystoho ta Ju. Josypčuka. — Kyïv: Ukr. akad. nauk 1935. 158, 1 S. [Haidamaken, ukrain.] 36.3491
33. ŠEVČENKO, T. [H.]: Hajdamaky. Poema. (3. vyd. „Hajdamakiv“ z il. Opanasa H. Slast'ona. Red. Jurija Hamoraka.) (Taras Shevchenko: Haydamaky.) — Edmonton: (Jopyk) 1954. 88 S. m. Abb. 4° [Ukrain.] 4° 56.484

34. ŠEVČENKO, T. H.: Kobzar z podatkom spomynok pro Ševčenka pysateliv Turgeneva i Polonskoho. T. 1. 2. — U Prazi: Grégr 1876. [Der Kobsaspieler, mit Erinnerungen an Ševčenko von I. S. Turgenev und Ja. P. Polonskij, ukrain.] P. o. rel. 3427
T. 1. 1 Portr., XXII, 414 S.
T. 2. 1 Portr., XXIII, 275 S.
35. ŠEVČENKO, T. H.: Kobzar. Vybír poezij. 2. — Lviv. 1915: Artystyčno-prosvitne t-vo. [Der Kobsaspieler, ukrain.] P. o. rel. 3427 d
Vyp. 2. 1914. 1 Portr., 232 S.
36. ŠEVČENKO, T. H.: Kobzar. 1840—1940. (Pro žyttja i tvory T. Ševčenka napysav D. Dorošenko. Tekst poezij T. Ševčenka za krytyčnymi vydannjamy pereviryv St. Siropolko. Prymitky do Kobzarja i ohljad literatury sklav D. Dorošenko v spivpraci z St. Siropolkom.) — Praha 1940: Ukr. viddil S. Turkota drukarni. 1 Portr., XXXIV, 1, 368 S. [Der Kobsaspieler, ukrain.] P. o. russ. 45 n
37. ŠEVČENKO, T. H.: Kobzar. Povne vydannja v tr'och tomach. 3. vyd. — [Augsburg]: Universal'na biblioteka 1947. T. 1—3. [Der Kobsaspieler, ukrain.] 48.3237
T. 1. 1947. 1 Portr., VI, 128 S.
T. 2. 1947. 1 Portr., 2, 129—254 S.
T. 3. 1947. 1 Portr., 2, 257—386 S.
38. ŠEVČENKO, T. [H.]: Vybranyj Kobzar. Red., peredmov a i prym. Il'ka Borščaka. — Montreuil-sous-Bois; [Mjunchen:] (Dniprova Chvy-lja) 1947. 496 S. m. Faks. [Ausgewähltes aus dem Kobsar, ukrain.]
39. ŠEVČENKO, T. [H.]: Kobzar. 2. popravl. j dopovn. vyd. (Red., statti j pojasnennja Leonida Bilec'koho.) (Taras Shevchenko. Kobzar. 2. rev. ed.) T. 1—4. — Vinnipeg/Kanada: Tryzub 1952—54. [Ukrain.] (Ukraïns'ka vil'na akademija nauk v Kanadi. Instytut ševčenko-znavstva. Č. 1.) Z 56.481 — 1
1,1 = T. 1. 1952. 375 S. m. 1 Portr., 7 Taf.
1,2 = T. 2. 1952. 468 S. m. 1 Portr., 7 Taf., 1 Faks., 1 Kt.
1,3 = T. 3. 1953. 576 S. m. 1 Portr., 9 Taf., 2 Faks.
1,4 = T. 4. 1954. 556 S. m. 1 Portr., 8 Taf., 2 Faks.
40. ŠEVČENKO, T. [H.]: Kobzar. 1840—1940. [Hrsg.] (Dmytro Dorošenko.) — New York: „Dnipro“ 1953. 1 Portr., XXXIV, 367 S., 21 Taf., 1 Faks. [Der Kobsaspieler, ukrain.] 61.588
Unveränderter Abdr. der Prager Ausgabe von 1940.

41. ŠEVČENKO, T. [H.]: Kobzar. Vstupna statti Maksyma Ryl's'koho. — Kyiv: Deržlitvydav 1957. 1 Portr., 626 S. [Der Kobsaspieler, ukrain.] 61.592
42. ŠEVČENKO, T. (H.) — Kobzar' T. Ševčenka. (Fototypija pozacenzurnoho pryimirnyka vydannja 1840 roku.) Sankt-Peterburg: Fišer. — (Kyiv: Akad. nauk URSR 1962.) 115, V S., 1 Taf. [Der Kobsaspieler, ukrain.] 63.11216
43. ŠEVČENKO, T. [H.]: Kobzar. (Povna zbirka poezij.) — Kyiv: (Deržlitvydav) 1964. 1 Portr., 378 S., 24 Taf. 4° [Der Kobsaspieler, ukrain.] 4° 64.855
44. ŠEVČENKO, T. [H.]: Kobzar'. Perevody s ukrainskogo. (Red. sostavitel' Al. Dejč.) — Moskva: Goslitizdat 1947. 1 Portr., 686 S., 7 Taf. [Der Kobsaspieler, russ.]
45. ŠEVČENKO, T. [H.]. — Taras Schewtschenko. Der Kobsar. Mit Illustrationen nach Originalen des Autors. Bd. 1. 2. — Moskau: Verl. f. fremdsprachige Lit. 1951. DD. II 1138 h
Bd. 1. 1 Portr., 539 S., 5 Taf.
Bd. 2. 1 Portr., 462 S., 7 Taf.
46. ŠEVČENKO, T. [H.]. — Taras Schewtschenko: Der Kobsar. (Ausgewählte Dichtungen.) (Kobzar, dt.) Mit Illustr. nach Originalen des Autors. (Vorw. v. Alexander Deutsch, Nachw. v. Alfred Kurella.) — Moskau: Verl. für fremdsprachige Literatur (1962). 1 Portr., 340 S., 9 Taf. u. Faks.
47. ŠEVČENKO, T. H. — T. Shevchenko: The Kobzar of Ukraine. Transl. by Alexander Jardine Hunter. 2. pr. Ed. by J. B. Rudnykyj. — New York, Winnipeg: Howerla 1961. 1 Portr., 144 S. m. Abb. (Ukrainian free academy of sciences. Institute of shevchenkology. 4.)
48. ŠEVČENKO, T. [H.]: Nazar Stodolja. (Chudožnyk V. V. Vasylenko.) — Kyiv: Deržlitvydav 1964. 93 S. m. Abb. u. Taf. 4° [Ukrain.]
49. ŠEVČENKO, T. [H.]: Tryzna. Pereklav Volodymyr [Šajan]. — London: Orden 1963. 23 S. [Die Totenfeier, ukrain.]
50. ŠEVČENKO, T. [H.]: Zapovit. — Kyiv: Akad. nauk URSR 1957. 29 S., 1 Taf. [Vermächtnis, polygl.]

C. SCHRIFTTUM ÜBER T. H. ŠEVČENKO

I. Biographien, Darstellungen von Leben und Werk

51. ANISOV, Vasyľ, u. Jelizaveta Sereda: Litopys žyttja i tvorčosti T. H. Ševčenka. — Kyïv: Deržlitvydav 1959. 457 S. [Chronik des Lebens und Schaffens T. H. Ševčenkos, ukrain.] 60.3234
52. BILEC'KYJ, Leonid: Taras Ševčenko v Jahotyni. — (Avgzburg: T-vo pryčyl'nykiv UVAN 1949.) 48 S. m. Abb. [Ševčenko in Jahotyn, ukrain.] (Ukraïns'ka vil'na akademija nauk. Ševčenko ta joho doba. Zbirnyk II, č. 1.)
53. BILEC'KYJ, Platon: Ševčenko v Kyjevi. Biohrafičnyj narys. — Kyïv: Deržlitvydav 1962. 1 Portr., 60 S. m. Abb. u. Taf. [Ševčenko in Kiew, ukrain.] 63.9032
54. BIOHRAFIJA T. H. Ševčenka za spohadamy sučasnykiv. (Vidp. red. K. P. Dorošenko.) — Kyïv: Akad. nauk Ukraïns'koï RSR 1958. 1 Portr., 436 S., 28 Taf. [Die Biographie T. H. Ševčenkos nach Erinnerung seiner Zeitgenossen, ukrain.] 59.857
55. ČABANIVS'KYJ, Mychajlo: Šljachamy velykoï doli. Dorožni notatky. — Kyïv: Molod' 1961. 1 Portr., 137 S., 7 Taf. [Auf den Wegen eines großen Schicksales, ukrain.] 63.1711
56. CHINKULOV, Leonid (Fedorovič): Taras Ševčenko. Izd. 2. pererabot. — (Moskva): Molodaja gvardija (1960). 1 Portr., 398 S., 8 Taf. [Russ.] (Žizn' zamečatel'nych ljudej. Vyp. 23 (313).)
57. CHINKULOV, Leonid (Fedorovič): Taras Ševčenko. Biografija. — Moskva: Goslitizdat 1960. 1 Portr., 540 S. [Russ.] 61.6943
58. CHINKULOV, Leonid (Fedorovič): Taras Ševčenko i joho sučasnyky. Etjudy do biohrafii. — Kyïv: Deržlitvydav 1962. 1 Portr., 302 S. [T. Ševčenko und seine Zeitgenossen, ukrain.] 62.10002
59. ČUB, Dmytro: Žyvyj Ševčenko. (Ševčenko v žytti.) Vyd. 2., pererobl. i dopovn. — Mjunchen, Mel'burn: Dniprova chvylja 1963. 1 Portr., 114, 1 S. m. Abb. [Der lebende T. Ševčenko, ukrain.]
60. DANYLOV, Jakiv: Kanivs'kij deržavnyj muzej-zapovidnyk „Mohyla T. H. Ševčenka“. Putivnyk. (Jakov Michajlovič Danilov): Kanev-

- skij gos. muzej-zapovednik „Mogila T. G. Ševčenko“. Putevoditel'. (Yakiv Danilov): The Kanyev state museum and shrine "Grave of T. G. Shevchenko". Guide-book. — (Kyïv: Deržlitvydav 1961.) 1 Portr., 174 S. m. Taf. u. Faks. [Ukrain., russ. u. engl.]
61. JOFANOV, D(anylo): Materialy pro žyttja i tvorčist' Tarasa Ševčenska. — Kyïv: Deržlitvydav 1957. 235 S., 4 Taf. [Beiträge über Leben und Werk T. Ševčenos, ukrain.] 58.7682
62. KONYS'KYJ, Oleksander: Taras Ševčenko-Hrušivs'kyj, chronika joho žyttja. — U L'vovi: T-vo im. Ševčenska 1898—1901. [T. Ševčenko-Hrušivs'kij, Chronik seines Lebens, ukrain.] (Zbirnyk fil'ologičnoï sekcii Naukovoho tovarystva im. Ševčenska. 4.) Acad. 61 td—4 4 = T. 2. 1901. 1 Portr., 393 S., 23 S.
63. KOSARYK, Dmytro: Žyttja i dijal'nist' T. Ševčenska. Literaturna chronika. — Kyïv: Rad. pys'mennyk 1955. 1 Portr., 388 S. [Leben und Werk Ševčenos, ukrain.] 56.1386
64. KUŠNIR, Volodymyr. — Wladimir Kuschnir: Taras Schewtschenko, der größte Dichter der Ukraine. Zur Jahrhundertfeier seiner Geburt. Hrsg. v. Wladimir Kuschnir und Alexander Popowicz [Oleksander Popowycz]. — Wien: Ukrain. Rundschau 1914. 1 Portr., 118, 2 S., 4 Taf. P. o. rel. 3427 r
65. KYRYLJUK, Je(vhen) P.: T. H. Ševčenko. Žyttja i tvorčist'. — Kyïv: Deržlitvydav 1959. 672 S., 11 Taf. m. Portr. u. Faks. [T. H. Ševčenko. Leben und Werk, ukrain.] 59.10063
66. LAKIZA, Ivan: Taras Hryhorovyč Ševčenko. Krytyčno-biografičnyj narys. 2., dopovn. vyd. — Charkiv: Literatura i mystectvo 1931. 158, 1 S. [Ukrain.] Biogr. 3185 m
67. LIVYČKA-CHOLODNA, Natalja: Šljach veletnja. Iljustrovana biografična rozpovid' pro Tarasa Ševčenska. (The life of a genius. A biographical sketch of Taras Shevchenko compiled by Natala Livytska-Kholodna.) — [Ohne Ort]: M. Borec'kyj (1955). 128 S. m. 1 Portr. u Abb. [Ukrain.] 56.6068
68. LYSTY do T. H. Ševčenska 1840—1861. (Vidp. red. Je. P. Kyryljuk.) — Kyïv: Akad. nauk URSS 1962. 331 S. [Briefe an T. H. Ševčenko 1840—1861, ukrain.] 63.6969

69. MASLOV, V. P. — Taras Grigor'evič Ševčenko. Biografičeskij očerk V. P. Maslova. — Moskva: Gramotej 1874. 1 Portr., 56 S., 1 Taf. [Russ.] Biogr. 3153 f
70. NIŽYNS'KYJ, Mykola: Škola na bat'kivščyni Tarasa Ševčenko. — Kyïv: Rad. škola 1962. 87 S. [Die Schule in der Heimat T. Ševčenkos, ukrain.] 63.9041
71. OBRIST, I. Georg: Taras Grigoriewicz Szewczenko, ein kleinrussischer Dichter. Dessen Lebensskizze samt Anhang, bestehend aus Proben seiner Poesien, in freier Nachdichtung. — Czernowitz 1870: Eckhardt. XLV, 64 S. Biogr. 1142 f
72. RYL'S'KYJ, Maksym, u. Oleksandr Dejč: Taras Ševčenko. Biohrafičnyj narys. — Kyïv: Deržlitvydav 1964. 1 Portr., 80 S., 4 Taf. [Ukrain.]
73. ŠABLIOVS'KYJ, Jevhen Stepanovyč. — Je. S. Šabl'ovs'kyj: T. H. Ševčenko. Joho žyttja ta tvorčist'. 1814—1934. — Kyïv: Vseukr. akad. nauk 1934. 266 S. [T. H. Ševčenko. Sein Leben und Werk, ukrain.] Biogr. 3174 w
74. ŠEVČENKO, T. H. — Vjazovs'kyj, H. A. [u. a.]: Taras Hryhorovyč Ševčenko. Biohrafija. (Vidp. red. H. A. Vjazovs'kyj.) — (Kyïv): Kyïv-s'kyj univ. 1960. 1 Portr., 371 S. m. Abb. [Ukrain.] 61.8269
75. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Ševčenko. Dokumenty i materialy. 1814—1963. (Vidp. red.: S. D. Pil'kevyč.) — Kyïv: Deržpolitvydav 1963. 1 Portr., VII, 564 S., 9 Taf. u. Faks. [T. Ševčenko. Dokumente und Materialien. 1814—1963, ukrain.] 64.8989
 Enth. Beitr. in russ. Sprache.
76. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Chevčchenko 1814—1861. Sa vie et son oeuvre. Recueil d'articles et traductions présenté par Kalena Uhryn et Arkady Joukovsky [Arkadij Žukovs'kyj]. — Paris: P. I. U. F. 1964. 1 Portr., 125 S., 7 Taf. (Bulletin franco-ukrainien.) 64.4671
 Darin u. a. enthalten:
 6. Traductions de poésies. S. 79—107.
 7. Extraits du journal. S. 108—116.
 9. Bibliographie en français. Préparé par A. Joukovsky. S. 118—123.

77. ŠEVČENKO, T. [H.] — T. G. Ševčenko v vospominanjah sodobnikov. (Sost., podgotovka teksta, vstup. stat'ja i komentarii N. F. Bel'čikova i L. F. Chinkulova.) — (Moskva): Goslitizdat 1962. 1 Portr., 511 S., 8 Taf., 2 Faks. [T. G. Ševčenko in den Erinnerungen seiner Zeitgenossen, russ.] (Serija literaturnych memuarov.)
Z 51.374 — 27
78. ŠEVČENKO, T. H. — T. G. Ševčenko: Dnevnik. Predislovie A. Starčakova, redakcija, vstup. stat'ja i primečanja S. P. Šesterikova. — Moskva, Leningrad: Academia 1931. 1 Portr., 438 S. [Tagebuch, russ.] (Pamjatniki literaturnogo i obščestvennogo byta.)
L. eleg. g. 562 n — 5
79. ŠEVČENKO, T. [H.]: Dnevnik. — (Moskva: Goslitizdat 1954.) 1 Portr., 337 S., 30 Taf. [Tagebuch, russ.]
56.1974
80. SIMOVYČ, Vasyľ': Taras Ševčenko, joho žyttja ta tvorčist'. 3., dopovn. vyd. — [Ohne Ort u. Jahr] (1944). 88 S. [T. Ševčenko, sein Leben und sein Werk, ukrain.]
51.1018
81. SMERT' i pochorony T. G. Ševčenko. <Dokumenty i materialy.> Stavavili D. F. Krasickij i K. T. Ševčenko. — Kiev: Akad. nauk USSR 1961. 1 Portr., 167 S. m. Abb. [Tod und Begräbnis T. H. Ševčenkos, russ.]
63.1012
82. SPOHADY pro Ševčenka. (Uporjadk., vstupna stat'ja ta komentari A. I. Kostenka.) — Kyïv: Deržlitvydav 1958. 1 Portr., 657 S., 8 Taf. [Erinnerungen an Ševčenko, ukrain.]
59.30
83. TKAČENKO, M[ykola] M[ychajlovyč]: Litopys žyttja i tvorčosti T. H. Ševčenka. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1961. 1 Portr., 325 S. [Chronik des Lebens und Schaffens T. H. Ševčenkos, ukrain.]
62.6519
84. VEDMICKIJ, A(leksandr Nikitič): T. Ševčenko v Orenburgskoj sylvke. — (Orenburg): Orenburgskoe knižnoe izd-vo 1960. 176 S. m. Portr. u. Abb. [T. Ševčenko in der Orenburger Verbannung, russ.]
61.7320
85. VELYKYJ kobzar v pam'jati narodnij. Zbirnyk vyslovljuvan' pro T. H. Ševčenka. (Uporjadnyky: V. Ch. Kosjan, D. F. Krasyc'kyj.) — Kyïv: Deržpolitydav 1961. 1 Portr., 177 S., 11 Taf. [Der große Kobspieler im Gedächtnis des Volkes. Sammlung von Aussprüchen über T. H. Ševčenko, ukrain.]
62.2869

86. ZAJCEV, Pavlo: Žyttja Tarasa Ševčenka. (The life of Taras Ševčenko.) — N'ju-Jork, Paryž, Mjunchen: Naukove t-vo im. Ševčenka 1955. 1 Portr., 399 S., 26 Taf. [Ukrain.] Z 50.455 — 4

II. Literaturwissenschaftliche Arbeiten

a) Darstellungen in Literaturgeschichten

87. ČYŽEVSKYJ, Dmytro: Istorija ukraïns'koï literatury vid počatkov do doby realizmu. (Dmytro Čiževsky. History of Ukrainian literature from its origin to the realistic period.) — N'ju-Jork: Ukraïns'ka vil'na akad. nauk u SŠA 1956. 1 Portr., 510 S. 4° [Ukrain.]
Darin S. 424—443 u. a. a. O. Hbost 4° 57.601
88. JEFREMOV, Serhij: Istorija ukraïns'koho pys'menstva. Vyd. 4. z odminamy j dodatkami. 1. 2. — Kyïv, Ljajpcig: Ukraïns'ka nakladnja 1919—1924. [Geschichte der ukrainischen Literatur, ukrain.]
T. 1. 1924. 445 S. m. Abb. H. lit. P. 566 z
T. 2. 1919. 456 S. m. Abb.
Darin T. 2. S. 5—42: Ševčenko.
89. ISTORIJA ukraïns'koï literatury v 2 tomach. T. 1. — Kyïv: Akad. nauk URSSR 1954. 4° [Geschichte der ukrain. Literatur, ukrain.]
T. 1. Dožovtneva literatura. (Red. kol. O. I. Bilec'kyj [u. a.]) 1954.
730 S., 10 Taf. Hbost 4° 56.56
Darin S. 217—281: T. H. Ševčenko.

*

90. KURS istorii ukraïns'koï literaturnoï movy. (Vidp. red. K. K. Cilujko.)
T. 1. — Kyïv: Akad. nauk URSSR 1958. [Lehrgang der Geschichte der ukrainischen Literatursprache, ukrain.] Hbost 58.10829
T. 1. Dožovtnevyj period. Za red. I. K. Bilodida. 1958. 595 S.
Darin S. 211—262: Mova tvoriv T. H. Ševčenka.

b) Zeitschriften und Sammelbände

91. ZBIRNYK prac'... naukovoi Ševčenkiv's'koï konferencii. (Vidp. red. Je. P. Kyryljuk.) 3. — Kyïv: Akad. nauk URSSR 1955. [Sammlung von Arbeiten der ... wissenschaftlichen Ševčenko-Konferenz, ukrain.]
Z 61.166
- | | | |
|----------|----------|----------|
| 3. 1955. | 6. 1958. | 8. 1960. |
| 5. 1957. | 7. 1959. | 9. 1961. |

92. AL'MANACH „Homonu Ukraïny“ na rik 1964 u 150-riččja narodžen-
nja velykoho kobzarja Ukraïny T. Ševčenko 1814—1964. (Almanach
of “Homin Ukrainy” 1964 commemorating the 150 anniversary of
the birth of Taras Shevchenko—the greatest poet of Ukraine 1814—
1964.) — N'ju Jork: Homin Ukraïny 1964. 1 Portr., 188 S. m. Abb.
(Biblioteka vydavnytstva „Homin Ukraïny“. Č. 23.) Z 57.186 — 23
93. PYTANNJA ševčenkoznavstva. Drohobyc'kyj derž. pedahohičnyj insty-
tut im. I. Ja. Franka. — Drohobyč 1962: Oblasna druk. 99 S. [Fragen
der Ševčenkoforschung, ukrain.] (Naukovi zapysky. Serija literaturo-
znavča. Vyp. 10.)
94. ŠEVČENKO, T. [H.] — Taras Ševčenko. (Red. koll.: N. F. Bel'čikov
(otv. red.) [u. a.]) — Moskva: Akad. nauk SSSR 1962. 1 Portr.,
270 S. [Russ.] 63.3534
95. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Ševčenko, 1814—1861. A symposium. Ed.
by Volodymyr Mijakovs'kyj and George Y. Shevelov [Jurij Ševel'ov].
— 's-Gravenhage: Mouton 1962. 302 S. (Slavistische drukken en her-
drukken. 31.) Z 55.376 — 31
96. ŠEVČENKO, T. [H.] — Taras Schewtschenko, der ukrainische National-
dichter (1814—1861). Vorträge v. Karl Heinrich Meyer [u. a.] über
Schewtschenko u. Übers. aus seinen Werken. — Berlin: Ges. d. Freunde
d. Ukrain. Wissenschaftl. Inst. 1937. 71 S. (Beiträge zur Ukraine-
kunde. 6.) Russ. 256 — 6
97. ŠEVČENKO, T. [H.] — Taras Ševčenko. Zbirnyk dopovidej svitovoho
kongresu ukraïns'koï vil'noï nauky dlja všanuvannja storiččja smerty
patrona NTŠ. (Taras Shevchenko.) Za red.: V. Stecjuk u. B. Kravciv.
— Nju Jork, Paryž: Naukove t-vo im. Ševčenko v ZDA 1962.
1 Portr., 270 S. m. Abb. (Zapysky Naukovoho tovarystva im. Šev-
čenko. 176.)

c) T. H. Ševčenko als Dichter

98. АВТОГРАФ Т. Шевченка з 1857 року. — [Mjunchen]: Ukraïns'ka vil'na
akad. nauk 1947. 6 S. m. 2 Faks. [Ein Autograph T. Ševčenkos aus
dem Jahre 1857, ukrain.] (Ševčenkivs'ka konferencija 1947 roku.)
Brief an L. N. Tolstoj. 4° 57.536

99. БАГРИЙ, О. В.: Т. Н. Шевченко. 1. — Charkiv: Derž. vyd-vo Ukraïny 1930 —
 Т. 1. 1930. Otočennja. Motyvy tvorčosty. Styl'. 1 Portr., 265 S.
 Т. 2. 1931. Etjudy pro tvorčist' Ševčenka, Ševčenkivs'ka studija.
 270 S. P. o. russ. 29 k — 1. 2.
100. БІЛЕЦЬКИЙ, О[leksandr] u. O(leksandr) Dejč: Taras Hryhorovyč Šev-
 čenko. — Kyïv: Deržlitvydav 1961. 1 Portr., 213 S., 2 Taf., 1 Faks.
 [Т. Н. Шевченко. Literarisches Porträt, ukrain.] 61.9217
101. БІЛОДИД, І[van] К[ostjantynovyč]: Т. Н. Шевченко в історії україн-
 с'кої літературної мови. — Kyïv: Naukova dumka 1964. 1 Portr.,
 134 S. [Т. Н. Шевченко in der Geschichte der ukrainischen Literatur-
 sprache, ukrain.] 64.9332
102. БОЙКО, М[arija] F[edorivna]: Lesja Ukraïnka — prodovžuvač mov-
 nyh tradycij Т. Н. Шевченка. — Kyïv: Akad. nauk Ukr. RSR 1963.
 43 S. [Lesja Ukraïnka als Fortsetzerin d. sprachlichen Tradition Т. Н.
 Шевченkos, ukrain.]
103. БОРОДИН, V[asyl'] S[tepanovyč]: Try poemy Т. Н. Шевченка. Sova.
 Slipyj. Najmyčka. — Kyïv: Naukova dumka 1964. 130 S. [Drei Ge-
 dichte Ševčenkos. ukrain.] 64.9244
104. ДОРОШЕНКО, D[mytro]. — D. Doroschenko: Schewtschenko, der große
 ukrainische Nationaldichter. (Vortrag gehalten am 28. April 1929 im
 Ukrainischen Wissenschaftlichen Institut in Berlin.) — Berlin: Wyro-
 wyj (1929). 48 S. Biogr. 3110 a
105. ДОРОШЕНКО, D[mytro]. — D. Doroshenko: Taras Shevchenko, the
 national poet of Ukraine. Pref. by R. W. Seton-Watson. — Prague:
 Wyrowyj 1936. 58 S. 42.3428
106. ДЖЕРЕЛА мовної майстерності Т. Н. Шевченка. Zbirnyk statej. —
 Kyïv: Akad. nauk URSS 1964. 161 S. [Quellen der sprachlichen
 Meisterschaft Т. Н. Шевченkos, ukrain.] 64.9331
107. ФРАНКО, Іван: Твори в 20 томach. Red. kol. О. Же. Корниїчук [u. a.].
 Т. 1. — Kyïv: Deržlitvydav 1950 — [Werke in 20 Bänden, ukrain.]
 Т. 17. Literaturno-krytyčni statti. 1955. 528 S. 4 Faks. 62.5762
 Darin S. 7—157: Aufsätze über Т. Шевченко.
108. JENSEN, Alfred: Taras Schewtschenko. Ein ukrainisches Dichterleben.
 Literarische Studie. — Wien 1916: Holzhausen. 1 Portr., XVII, 158 S.,
 1 Taf. Biogr. 1093 gx

109. IVAKIN, Ju(rij) O[leksijovyč]: Satyra Ševčenska. — Kyïv: Akad. nauk URSR 1959. 334 S. [Die Satire Ševčentos, ukrain.] 60.3235
110. IVAKIN, Ju[rij] O[leksijovyč]: Styl' polityčnoï poeziï Ševčenska. Etjudy. — Kyïv: Akad. nauk URSR 1961. 278 S. [Der Stil der polit. Dichtung Ševčentos, ukrain.] 62.4393
111. KOMARYNEC', Teofil: Ševčenko i narodna tvorčist'. — Kyïv: Deržlitvydav 1963. 229 S. [Ševčenko und die Volksdichtung, ukrain.] 64.1853
112. KRAVEC', O[lena] M[ychajlivna]: Dijal'nist' T. H. Ševčenska v haluzi etnohrafii. — Kyïv: Akad. nauk URSR 1961. 1 Portr., 106 S. [Die Tätigkeit T. H. Ševčentos auf dem Gebiet der Volkskunde, ukrain.] 62.4325
113. MARČENKO, M. I.: Istoryčne mynule ukraïns'koho narodu v tvorčosti T. H. Ševčenska. — Kyïv: Rad. škola 1957. 1 Portr., 191 S. m. Abb. [Die historische Vergangenheit des ukrainischen Volkes im Schaffen Ševčentos, ukrain.] 58.5212
114. MATTHEWS, W[illiam] K[leesmann]: Taras Ševčenko: the man and the symbol. Address delivered on the occasion of the ninetieth anniversary of the death of Taras Ševčenko to the Association of Ukrainians in Great Britain at St. Pancras Hall, London, on 11th March 1951. — London: Association of Ukrainians in Great Britain 1951. 16 S. 64.1003
115. NENADKEVYČ, Je[vhen] O[leksandrovyč]: Z tvorčoï laboratorii T. H. Ševčenska. Redakcijna rabota nad tvoramy 1847—1858 rr. — Kyïv: Akad. nauk URSR 1959. 228 S. [Aus der Werkstatt T. H. Ševčentos. Redaktionsarbeit an den Werken 1847—1858, ukrain.] 61.5785
116. NEVRLÝ, Mikuláš: T. H. Ševčenko, revolučný básnik Ukrajiny. — Bratislava: Osveta 1960. 1 Portr., 67 S., 1 Faks. [T. H. Ševčenko, der revolutionäre Dichter der Ukraine, slowak.] 62.764
117. PETROVA, P[olina] O[leksandrivna]: Ševčenkove slovo ta poetyčnyj kontekst. Vykorystannja zajmennykiv u poezijach T. H. Ševčenska. — Charkiv: Charkivs'kyj univ. 1960. 155 S. [Ševčentos Wort und der poetische Kontext. Die Anwendung der Pronomina in Ševčentos Dichtungen, ukrain.] 62.1995

118. ПИЛ'ХУК, І[van] І[vanovyč]: Т. Н. Шевченко — основоположник нової української літератури. Посібник для студентів мовно-літературних факультетів педагогічних інститутів. — Київ: Рад. школа 1954. 1 Портр., 362 С. м. Abb. [Шевченко, der Begründer der neuen ukrain. Literatur, ukrain.] 56.1197
119. ПИЛ'ХУК, І[van] І[vanovyč]: Традиції Т. Н. Шевченка в українській літературі. <Дошовтневий період.> — Київ: Держлітvyдав 1963. 293 С. [Die Traditionen T. H. Ševčenkos in der ukrainischen Literatur, ukrain.] 63.7809
120. РУДНУЧ'КЫЙ, Ярослав [B.]: Naholos v poezii Ševčenkа. — Avgsburg: Ukr. vil'na akademiya nauk 1947. 60 С. 4° [Die Betonung in der Dichtung Ševčenkos, ukrain.] (Ševченко та його доба. I. Praci Ševčenkiv's'koї konferencii 1946 r. Č. 3.)
121. РУДНУЧ'КЫЙ, Jar[oslav] [B.]: Najblyžči zavdannja ševčenkoznavstva. Problems of the contemporary shevchenkology.)— Vinnipeg 1958. 32 С. [Ukrain.] (Українська візна акад. наук. Litopys UVAN. 16.)
122. РУДНУЧ'КЫЙ, Ярослав [B.]: Ševčenkijana na zachodi. Perše vydannja Ševčenkа na zachodi z nahody storiččja 1859—1959. (Shevchenkiana in the West.) — Vinnipeg 1959. 80 С. [Ukrain.] (Українська візна акадemiya наук. Zbirnyk zachodnoznavstva. Т. 6 <4>.)
123. ŠАБЛЮВС'КЫЙ, Jevhen [Stepanovyč]: Narod i slovo Ševčenkа. — Kyiv: Akad. nauk URSS 1961. 1 Портр., 533 С. [Das Volk und das Wort Ševčenkos, ukrain.] 62.4326
124. ŠАБЛЮВС'КЫЙ, Je[vhen] S[tepanovyč]. — Je. S. Šabl'ovs'kyj: Т. Н. Ševченко та його історичне значення. — Kyiv: Vseukr. akad. nauk 1933. 316, 1 С. [T. H. Ševченко und seine geschichtliche Bedeutung, ukrain.] Biogr. 3159 m
125. ŠАЧОВС'КЫЙ, Semen: Ohon' v odeži slova. Pytannja majsternosti i stylju poezii Т. Ševčenkа. — Kyiv: Держлітvyдав 1964. 158 С. [Das Feuer im Gewande des Wortes. Das Problem d. Meisterschaft u. d. Stils von Ševčenkos poet. Dichtung, ukrain.]
126. ŠАГІНЈАН, Marietta [Sergeevna]: Taras Ševченко. — Moskva: Goslitizdat 1946. 357 С., 29 Taf. [Russ.]
127. ŠАГІНЈАН, Marietta [Sergeevna]: Sobranie sočinenij v šesti tomach. 1. — Moskva: Goslitizdat 1957. [Werke in 6 Bänden, russ.]
Т. 5. Taras Ševченко, Gete i kritiko-biografičeskie očerki. 1 Портр., 625 С. 57.1266 — 5

128. SLAVUTYČ, Jar: Velyč Ševčenska. (Jar Slavutych: Shevchenko's greatness.) — Vinnipeg 1961. 1 oPrtr., 30 S. [Ševčenkins GröÙe, ukrain.] (Ukrain's'ka vil'na akademija nauk. Literatura. 7.)
129. STARČAKOV, A[leksandr Osipovič]: Taras Ševčenko. — Moskva: Žurnal'no-gaz. ob-edinenie 1934. 46 S. [Russ.] (Biblioteka „Ogonek“. 796/797.) P. o. russ. 41 k — 796/797

d) Abhandlungen über einzelne Werke T. H. Ševčenkins

130. BARKA, Vasyl': Pravda Kobzarja. — (New York): Proloh 1961. 288 S. [Die Wahrheit des Kobsaspielers, ukrain.] (Suspil'no-politijčna biblioteka. 12.)
131. DONCOV, Dmytro: Zapovit Ševčenska. Dopovid' vyhološena na Ševčenkivs'kij akademii v Toronti 9 bereznja 1950 r. — Toronto: Osередok SUM v Toronti 1950. 1 Portr., 16 S. [Das „Vermächtnis“ Ševčenkins, ukrain.]
132. HNATJUK, M[ykola] P.: Poema T. H. Ševčenska „Hajdamaky“. — Kyiv: Deržlitvydav 1963. 171 S., 1 Taf., 1 Faks. [T. H. Ševčenkins Poem „Die Hajdamaken“, ukrain.] 64.2497
133. NUD'HA, H[ryhoryj] A[ntonovyč]: Zapovit T. H. Ševčenska. — Kyiv: Akad. nauk URSS 1962. 1 Portr., 40 S. [Das „Vermächtnis“ T. H. Ševčenkins. ukrain.]
134. PRYCHOD'KO, P[etro] H[ryhorovyč]: Poema T. H. Ševčenska „Son“ („U vsjakoho svoja dolja“). — Kyiv: Akad. nauk URSS 1957. 1 Portr., 188 S. [Die Dichtung T. H. Ševčenkins „Son“, ukrain.] 58.9159
135. ŽYLA, Vol.: Idejni osnovy Ševčenkovocho „Hamalii“. (W. Zyla. Ideological background of Shewchenko's "Hamalia".) — Vinnipeg 1958. 23 S. [Ukrain.] (Ukrain's'ka vil'na akademija nauk. Literatura. 4.)

e) T. H. Ševčenkins allgemeine Bedeutung

136. BUČYNS'KYJ, Dmytro: Chrystyjans'ko-filosofs'ka dumka Tarasa H. Ševčenska. — Madrid, London: Sojuz ukraïnciv u Velykij Britanii 1962. 256 S. [Das christl.-philosoph. Denken T. H. Ševčenkins, ukrain.] 63.6460

137. DMYTERKO, Ja. D.: Obščestvenno-političeskie i filosofskie vzgljady T. G. Ševčenko. — Moskva: Akad. nauk SSSR 1954. 169 S. [Die allgemein-politischen und philosophischen Ansichten T. Ševčenos, russ.] 55.3463
138. DOROŠENKO, Dmytro: Rozvytok ukraïns'koï nauky pid praporom Ševčenska. — Vinnipeg: Ukr. vil'na akad. nauk 1949. 11 S. [Die Entwicklung der ukrainischen Wissenschaften unter dem Banner Ševčenos, ukrain.] (Ukraïns'ka vil'na akademija nauk. Litopys UVAN. 10.)
139. ISTORYČNI pohljady T. H. Ševčenska. (Red. kol.: I. O. Huržij <vidp. red.> [u. a.].) — Kyïv: Naukova dumka 1964. 1 Portr., 241 S. m. Abb. [Die Geschichtsauffassung T. H. Ševčenos, ukrain.] 64.9242
140. KRASYC'KYJ, D[mytro] F[ylymonovyč] u. B[orys] O[leksandrovyč] Lobovyk: T. H. Ševčenko — borec' proty religii. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1956. 28 S. [T. G. Ševčenko, ein Kämpfer gegen die Religion, ukrain.] 58.9165
141. MARGOLIS, Ju(rij) D(avidovič): Istoričeskie vzgljady T. G. Ševčenska. — Leningrad: Leningradskij univ. 1964. 1 Portr., 292 S., 2 Taf. [Die Geschichtsauffassung T. H. Ševčenos, ukrain.]
142. NAZARENKO, I[van] D[mytrovyč]. — I(van) D(mitrovič) Nazarenko: Obščestvenno-političeskie, filosofskie i ateističeskie vzgljady T. G. Ševčenko. — Moskva: Socekiz 1961. 1 Portr., 270 S. [Sozialpolitische, philosophische und atheistische Anschauungen T. H. Ševčenos, russ.] 62.783
143. NAZARENKO, I(van) D(mytrovyč): Svitohljad T. H. Ševčenska. — Kyïv: Deržlitvydav 1957. 242 S. [Die Weltanschauung T. H. Ševčenos, ukrain.] 58.2533
144. NOVIKOV, M(ichail) I(vanovič): Obščestvenno-političeskie vzgljady T. G. Ševčenko. — Moskva: Akad. nauk SSSR 1961. 1 Portr., 278 S. [Die gesellschaftspolitischen Ansichten T. H. Ševčenos, russ.] 61.10164
145. OHIJENKO, Ivan. — Mytropolyt Ilarion: Relihijnist' Tarasa Ševčenska. Juvenilejne vydannja z pryvodu 150-littja z dnja narodžennja Tarasa Ševčenska (1814—1964). (Christian ideology of Taras Shevchenko.) — Vinnipeg: Volyn' 1964. 1 Portr., 102 S. [Die Religiosität T. Ševčenos, ukrain.]

146. PRYCHOD'KO, P[etro] H[ryhorovyč]: Ševčenko i ukraïns'kyj romantyzm 30—50 rr. XIX st. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1963. 314 S. [Ševčenko und die ukrainische Romantik in den 30er bis 50er Jahren des 19. Jhs, ukrain.] 64.1858
147. ROMANČENKO, Ivan: Ateïzm T. H. Ševčenka. — Kyïv: Deržlitvydav 1962. 96 S. [Der Atheismus T. H. Ševčenkos, ukrain.] 62.4995
148. ŠABLIOVS'KYJ, Je[vhen Stepanovyč]: Humanizm Ševčenka i naša sučasnist'. — Kyïv: Naukova dumka 1964. 1 Portr., 376 S. [Der Humanismus Ševčenkos und unsere Gegenwart, ukrain.] 64.9330
149. STARČAKOV, A[leksandr] O[sipovič]: K 120-letnej godovšćine so dnja roždenija T. G. Ševčenko. (1814—1934.) Ševčenko i revolucija. (1814—1934.) — Leningrad: Goslitizdat 1934. 51 S. [Ševčenko und die Revolution, russ.] Biogr. 3192 k

f) T. H. Ševčenko und andere Völker

150. BOJKO, Jurij: Ševčenko i Moskva. (Schewtschenko und Rußland.) — München 1952: Belej. 63 S. [Ukrain.]
151. BOJKO, Jurij: Tvorčist' Tarasa Ševčenka na tli zachidn'oevropejs'koï literatury. (Taras Schevtschenkos Werk und die westeuropäischen Literaturen.) — Mjunchen: Ukraïns'kyj vil'nyj universytet 1956. 79 S. [Ukrain.] Mit Zufass. in dt. Sprache.
152. IMEDADZE, V(alerian Konstaninovič): Taras Ševčenko i dejateli gruzinskoj kul'tury. — Tbilisi: Literatura i iskusstvo 1964. 106 S. [T. Ševčenko und Persönlichkeiten der georgischen Kultur, russ.]
153. KRAVČUK, Petro: Taras Ševčenko v Kanadi. — Kyïv: Deržlitvydav 1961. 211 S., 1 Portr. [T. Ševčenko in Kanada, ukrain.] 64.4320
154. KYRYLJUK, Je[vhen] P[rochorovyč]: Ševčenko i slov'jans'ki narody. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1958. 60 S. [Ševčenko und die slawischen Völker, ukrain.] 59.4372
155. ORLENKO, O.: Ševčenko proty Moskvy. — Čužyna 1949: Peredruk pidpil'nych materijaliv. 36 S. [Ševčenko gegen Moskau, ukrain.]
156. PRIJMA, F(edor) Ja(kovlevič): Ševčenko i russkaja literatura XIX veka. — Moskva, Lennigrad: Akad. nauk SSSR 1961. 410 S. [Ševčenko und die russische Literatur des 19. Jhs, russ.] 61.6967

157. RUDNYC'KYJ, Jar[oslav B.]: Berns i Ševčenko. (J. B. Rudnyc'kyj. [Robert] Burns and Shevchenko.) — Vinnipeg 1959. 32 S. [Ukrain.] (Slavistica. Praci Instytutu slov'janoznavstva Ukraïns'koï vil'noi akademii nauk. 35.)
158. ŠABLIOVS'KYJ, Je[vhen] S[tepanovyč]. — Je. S. Šabl'ovs'kyj: Ševčenko i rosij's'ka revoljucijna demokratija. — Kyïv: Ukr. akad. nauk 1935. 145 S. [Ševčenko und die russische revolutionäre Demokratie, ukrain.] 36.9677
159. ŠABLIOVS'KYJ, Jevhen Stepanovyč. — E(vgenij) S(tepanovič) Šabliovskij: T. G. Ševčenko i russkie revoljucionnye demokraty 1858—1861. — Moskva: Goslitizdat 1962. 268 S., 1 Taf., 13 Faks. [T. H. Ševčenko und die russischen revolutionären Demokraten 1858—1861, russ.] 63.3253
160. ŠEVČENKO, T. H. — Akad. nauk SSSR... Akad. nauk USSR... Ševčenko i mirovaja kul'tura. K 150-letiju so dnja roždenija. 1814—1964. (Red. kol.: N. F. Bel'čikov <glav. red.> [u. a.].) — Moskva: Nauka 1964. 1 Portr., 274 S., 10 Taf. [Ševčenko u. die Kultur der Welt, russ.]
161. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Grigor'evič Ševčenko v otzyvach o nem inostrannoï pečati. Sost. i izdal A. T-yj. — Odessa: Tip. Novoross. Telegrafa 1879. 56 S. [T. H. Ševčenko in Äußerungen d. ausländ. Presse, russ.] 2/Biogr. 3153 f
162. ŠPYL'OVA, Olena: T. H. Ševčenko i bolhars'ka literatura. — Kyïv: Deržlitvydav 1963. 184 S. [T. H. Ševčenko und die bulgarische Literatur, ukrain.] 64.7002
163. ŠUBRAVS'KYJ, V[asyľ] Je[fremovyč]: Ševčenko i literatury narodiv SRSR. — Kyïv: Akad. nauk URSR 1964. 1 Portr., 269 S. [Ševčenko und die Literaturen der Völker der UdSSR, ukrain.] 64.9243
164. SVITOVA velyč Ševčenska. Zbirnyk materialiv pro tvorčist' T. H. Ševčenska. V 3 tomach. Red. kol.: M. P. Bažan <holova red. kol.> [u. a.]. T. 1—3. — Kyïv: Deržlitvydav 1964. [Die Weltbedeutung T. H. Ševčenkos. Sammlung von Materialien über T. H. Ševčenko, ukrain.] 64.5845
- T. 1. T. H. Ševčenko u vitčyznjanomu dožovtnevomu literaturoznavstvi. 1 Portr., 510 S., 6 Taf. u. Faks.
- T. 2. T. H. Ševčenko v radjans'komu literaturoznavstvi. 1 Portr., 546 S., 6 Taf.
- T. 3. T. H. Ševčenko v zarubižnomu literaturoznavstvi. 526 S., 6 Faks.

g) *T. H. Ševčenko in Musik und Theater*

165. ŠEVČENKO, T. [H.]: Narodni pisni na slova Tarasa Ševčenko. (Vstup-na stattja, uporjadk. ta prymitky O. Pravdjuka. Zahal'na red. M. Hordijčuka.) — Kyïv: Akad. nauk URSS 1961. 238 S. m. Noten. [Volkslieder nach Worten Ševčenos, ukrain.]
166. ŠEVČENKO, T. H.: Pisni velykoho Kobzarja. (Uporjadk., koment. ta prymitky: O. Pravdjuka.) — Kyïv: Naukova dumka 1964. 395 S. m. Noten, 1 Taf. [Lieder des großen Kobspielers, ukrain.]
167. ŠUBRAVS'KYJ, V[asyl']: Dramaturhija Ševčenko. Narys. — Kyïv: Derž. vyd-vo obrazotvorčoho mystectva i muzyčnoï literatury 1957. 1 Portr., 109 S. [Die Dramaturgie Ševčenos, ukrain.] 58.7816

h) *T. H. Ševčenko im Unterricht*

168. ŠEVČENKO, T. H. — Ševčenko v školi. Posibnyk dlja včyteliv. (Red. kol.: N. I. Padalka <vidp. red.> [u. a.].) — Kyïv: Rad. škola 1963. 1 Portr., 285 S. [Ševčenko im Unterricht, ukrain.]
169. ŠTECENKO, L(eonid) F(eodosijovyč): Vyvčennja tvorčosti T. H. Ševčenko v školi. Posibnyk dlja včyteliv serednich škil. 2. pererobl. i dopovn. vyd. — Kyïv: Rad. škola 1955. 1 Portr., 203 S. [Das Werk Ševčenos im Schulunterricht, ukrain.] 56.3900
170. ŠUMCOV, M[ykola]: Chrestomatija po ukraïns'kij literaturi. [Nebst]: (Temy dlja studij nad Ševčenkem. 150 tem z bibliografijeju.) — [Charkiv]: Vseukr. derž. vyd-vo [ca 1928]. 244 S. [Chrestomathie der ukrainischen Literatur, ukrain.] P. o. russ. 55 h

III. T. H. Ševčenko in der schönen Literatur

171. БАТ', Л., u. Ал. Дејч: Тарас Шевченко. Биографическая повесть. — Москва, Ленинград: Детгиз 1952. 1 Portr., 269 S. m. Abb. [T. Ševčenko. Eine biographische Erzählung, russ.]
172. БУЛАШЕНКО, І[ryna] Н[ryhorivna]: Т. Н. Шевченко в українській радянській мистецтвній літературі. — Харків: Харківський університет. 1962. 120 S. [T. H. Ševčenko in der ukrainischen sowjetischen schönen Literatur, ukrain.] 63.1030

173. NAROD i Ševčenko. Lehendy, perekazy, pisni ta inši tvory pro velykoho kobzarja. (Vidp. red. P. M. Popov.) — Kyïv: Akad. nauk URSS 1963. 1 Portr., 366 S. m. Abb. u. Noten. [Das Volk und Ševčenko, ukrain.] 64.3821
174. SMILJANS'KYJ, Leonid: Poetova molodist'. Roman. — Kyïv: Rad. pys'mennyk 1963. 519 S., 7 Taf. [Die Jugend des Dichters, ukrain.] 64.1870
175. SPEKA, P.: Jarema v jarmi komunizmu. Do sotych rokovyn z dnja smerty T. Ševčenko. Jarema in the yoke of communism. — Anhlija: [Selbstverl.] 1961. 203 S. 63.6465
176. VINOK velykomu kobzarevi. (Red. kol. P. M. Voron'ko [u. a.]) — Kyïv: Rad. pys'mennyk 1961. 1 Portr., 485 S. [Ein Kranz dem großen Sänger, ukrain.] 62.8992
177. VINOK velykomu kobzarevi. Chudožni tvory i statti. — (Dnipropetrovs'k): Dnipropetrovs'ke knyžkove vyd-vo 1961. 1 Portr., 328 S. m. Abb. [Ein Kranz dem großen Sänger, ukrain.] 63.2981
178. VINOK Tarasovi Ševčenko. Opovidannja. — Kyïv: Rad. pys'mennyk 1963. 1 Portr., 229 S. [Ein Kranz für Ševčenko. Erzählungen, ukrain.] 64.3834

D. T. H. ŠEVČENKO ALS MALER

179. HOVDJA, P.: T. H. Ševčenko — chudožnyk. Narys. — Kyïv: Mystectvo 1955. 1 Portr., 41 S., 38 Taf. [T. Ševčenko als Künstler, ukrain.] Art. 465 w
180. RUD'KO, M[ykola] P.: Taras Ševčenko i Kyïvs'kyj universytet. — (Kyïv): Kyïvs'kyj univ. 1959. 85 S. m. Portr. u. Abb. [T. Ševčenko und die Kiewer Universität, ukrain.] 61.9860
181. ŠEVČENKO, T. H. — Ševčenko — chudožnyk. (Avtor tekstu ta uporjadn. V[asyľ] I[llich] Kasijan.) — (Kyïv): Mystectvo (1963). 1 Portr., 14 Bl., 44 gez. Taf. 4^o [Ševčenko als Künstler, polygl.] 4^o Art. 363 d
182. ŠEVČENKO, T. H. — Ševčenko — chudožnyk. Doslidžennja rozvidky publikacij. 1— Kyïv: Mystectvo 1963. 4^o. [T. Ševčenko als Künstler, ukrain.] 1. 1963. 1 Portr., 149 S., 40 Taf.

183. ŠEVČENKO, T. H. — Taras Schewtschenko als Maler. Ein Bildband m. ausgew. Repr. v. Damian Horniatkewytsch [Dam'jan Hornjatkevyč]. Bearb. v. Gregor Prokoptschuk [Hryhorij Prokopčuk]. — München: Verl. Ukraine 1964. 39 S., 32 Taf. 4° (Dt.-Ukrainische Gesellschaft.)
184. ŠEVČENKO, T. H.: Avtoportrety. (Redaktor S. V. Tkačenko.) — (Kyïv): Mystectvo 1939. 4 Bl., 16 Taf., 1 Mappe [Selbstbildnisse Ševčenkos, ukrain.] 4° 50.148
185. ŠEVČENKO, T. H. — Avtoportrety T. H. Ševčenska. (Uporjadk. i avtor tekstu H. P. Palamarčuk.) — (Kyïv: Mystectvo 1963.) 4 Bl., 18 gez. Taf. 2° [Selbstbildnisse Ševčenkos, ukrain.]
186. ŠEVČENKO, T. [H.]: Mystec'ka spadščyna. U 4 tomach. Red. kol. O. I. Bilec'kyj [u. a.]. T. 1—4. — Kyïv: Akad. nauk URSS 1961—1964. 4° [Künstlerisches Erbe, ukrain.] 4° 62.397
T. 1. 1830—1847.
Kn. 1. 1961. XXXIV, 62 S., 153 gez. Taf.
Kn. 2. 1961. 107 S., Taf. 154—346.
T. 2. 1847—1850. 1963. 94 S., 126 Taf.
T. 3. 1851—1857. 1964. 109 S., 124 Taf.
T. 4. 1857—1861. 1963. 173 S., 105 Taf.
187. VLADYČ, L[eonid]: „Žyvopysna Ukraïna“ Tarasa Ševčenska. — Kyïv: Mystectvo 1963. 1 Portr., 126 S. m. Abb., Taf. u. Faks. 4° [„Die Ukraine in Bildern“ v. T. Ševčenko, ukrain.] 4° Art. 357 y

E. T. H. ŠEVČENKO IN DER BILDENDEN KUNST

188. CHVYLJA, Andrij: Pamjatnyk T. H. Ševčenkovi. Istoryčnyj narys pro budivnyctvo pamjatnyka T. H. Ševčenkovi. — (Kyïv): Mystectvo 1934. 21 S., 24 Bl. 4° [Das Ševčenko-Denkmal in Charkow, ukrain.] 4° 38.875
189. NIMENKO, A[ndrij]: Pam'jatnyky Tarasovi Ševčenkou. — Kyïv: Mystectvo 1964. 52 S. m. Abb. u. Taf., 5 Taf. [Denkmäler zu Ehren T. Ševčenkos, ukrain.]
190. PROHRAMA mižnarodnoho konkursu na projekt pamjatnyka Ševčenkovi u misti Charkovi. — Charkiv: Proletaryj 1930. 101, 1 S., 14 Taf. [Programm des internationalen Wettbewerbs für das Projekt eines Ševčenko-Denkmal in Charkow, polygl.] 4° Biogr. 303 p

191. ŠEVČENKO, T. [H.] — Taras Ševčenko. Žyttja i tvorčist' u portretach, iljustracijach, dokumentach. (Uporjadnyky: V. Ch. Kosjan [u. a.].) — Kyïv: Rad. škola 1960. 1 Portr., XX, 454 S. m. Abb. u. Faks. 24 Taf. 4° [T. Ševčenko. Leben und Schaffen in Porträts, Illustrationen, Dokumenten, ukrain.] 4° 62.522
192. ŠEVČENKO, T. H. — Ševčenko v obrazotvorčomu mystectvi. — Kyïv: (Mystectvo) 1963. 4 Bl., 80 gez. Taf. u. Abb., 6 Bl. 4° [Ševčenko in der darstellenden Kunst, ukrain. u. russ.] 4° Art. 359 w
193. ŽUK, Serhij: Portret T. Ševčenka v skul'pturi. — Avgsburg: Ukr. vil'na akad. nauk 1946. 11 S. 4° [Das Porträt T. Ševčenkos in der Skulptur, ukrain.] Ševčenko ta joho doba. I. Praci Ševčenkivs'koï konferencii 1946 r. Č. 5.)

*

NACHTRAG NEUESTER ZUGÄNGE

194. DOSLIDŽENŇJA tvorčosti T. H. Ševčenka. Zbirnyk statej vykladačiv ta aspirantiv filolohičnoho fakul'tetu, prysvjačenyj 150-riččju z dnja narodžennja T. H. Ševčenka. (Vidpov. red. F. M. Fedčenko.) — (Kyïv): Kyïvs'kyj univ. 1964. 162 S. 4° [Die Erforschung des Schaffens T. Ševčenkos, ukrain.]
195. GOSUDARSTVENNYJ muzej T. G. Ševčenko. Putevoditel'. (Obščaja red. E. P. Dorošenko.) — Kiev: Akad. nauk USSR 1963. 1 Portr., 130 S. m. Abb. [Das Staatl. Ševčenko-Museum. Führer, russ.] (Deržavnyj muzej T. H. Ševčenka.)
196. KASPERT, A[ntonina] I[vanivna]: Ševčenko i muzyka. Notohrafični ta bibliohrafični materialy (1861—1961). (Dovidnyk.) — Kyïv: Mystectvo 1964. 163 S. [Ševčenko und die Musik. Notographisches und bibliographisches Material (1861—1961), ukrain.]
197. KYRYLJUK, Je[vhen] P[rochorovyč], Je[vhen] S[tepanovyč] Šabliovs'kyj [u.] V[asyl'] Je[fremovyč] Šubravs'kyj: T. H. Ševčenko. Biohrafija. — Kyïv: Naukova dumka 1964. 1 Portr., 633 S. m. Faks., 21 Taf. [Ukrain.]
198. POPOV, P[avlo] M[ykolajovyč]: Ševčenko i Kyïvs'kyj universytet. Do 150-riččja z dnja narodžennja poeta. — Kyïv: Kyïvs'kyj univ. 1964. 1 Portr., 78 S. [Ševčenko und die Kiewer Universität, ukrain.]

199. RUSAKIEV, Simeon: Taras Ševčenko i bulgárskata literatura. — Sofija: Nauka i izkustvo 1964. 1 Portr., 379 S. m. Faks. [T. Ševčenko und die bulgarische Literatur, bulg.]
200. ŠEVČENKO, T(aras Hryhorovyč): Hajdamaky. Inscenizacija na 3 dii Lesja Kurbasa [d. i. Oleksandr Stepanovyč Kurbas]. Red. V. Vasyl'ka. — (Kyïv: Deržlitvydav 1964.) 104 S. [Die Haidamaken, ukrain.] Enthält S. 69—104: Vasyl' Vasyl'ko. Režysers'ki porady do postanovky inscenizacii poemy T. H. Ševčenka „Hajdamaky“.

REGISTER
der Namen, Titel, Serien und Sachbegriffe

- Al'manach „Homonu Ukraïny“ 92
 Anisov, V. 51
 Antonovyč, D. 16
 Atheismus 140, 142, 147
 Auslandpresse 161
 Aussprüche über Š. 85, 161
 Autographen 5, 21, 24, 98
 Avtohrاف T. Ševčenko z 1857 r. 98
 Bahrij, O. V. 99
 Barka, V. 130
 Bat', L. 171
 Beiträge zur Ukrainekunde 96
 Bel'čikov, N. F. 77, 94, 160
 Betonung 120
 Bibliographien 1—4, 6—8, 12, 16, 76, 91, 170
 Biblioteka Ukraïnoznavstva 86
 Biblioteka vydavnyctva „Homin Ukraïny“ 92
 Bildende Kunst 188—193
 Bildhauerei 193
 Bilec'kyj, L. 39, 52
 Bilec'kyj, O. I. 5, 89, 100, 186
 Bilec'kyj, P. 53
 Bilodid, I. K. 90, 101
 Bilousov, S. 22
 Biographien 31, 51—86, 171, 174, 191, 197
 Biohrافija T. H. Ševčenko za spohadamy sučasnykiv 54
 Bojko, I. Z. 7
 Bojko, Ju. 150, 151
 Bojko, M. F. 102
 Borodin, V. S. 103
 Borščak, I. 38
 Briefe 68, 98
 Bučyns'kyj, D. 136
 Bulašenko, I. H. 172
 Bulgarische Literatur 162, 199
 Bulletin franco-ukraïnien 76
 Burns, R. 157
 Čabanivs'kyj, M. 55
 Charkow 190
 Chevtchenko, T. s. Ševčenko, T. H.
 Chinkulov, L. F. 56—58, 77
 Chrestomathie 170
 Christentum 136, 140, 142, 145
 Chroniken 51, 63, 83
 Chudožnja literatura vydana na Ukraïni za 40 rokov 1
 Chvylja, A. 188
 Cilujko, K. K. 90
 Čiževsky, D. s. Čyževs'kyj, D.
 Čub, D. 59
 Čyževs'kyj, D. 87
 Danylov, Ja. 60
 Dejč, A. 44, 46, 72, 171
 Dejč, O. J. s. Dejč, A. I.
 Denkmäler 188—190
 Deržavnyj muzej T. H. Ševčenko 195
 Deutsch, A. s. Dejč, A. I.

- Dichtungen 21—26, 103, 117, 125, 165, 166
- Dmyterko, Ja. D. 137
- Dokumente 75, 81, 191
- Doncov, D. 131
- Dorošenko, D. 36, 40, 104, 105, 138
- Dorošenko, E. P. 195
- Dorošenko, K. P. 54
- Dorošenko, V. 16
- Doslidžennja tvorčosti T. H. Ševčenka 194
- Dramaturgie 167
- Džerela movnoï majsternosti T. H. Ševčenka 106
- Erinnerungen an Š. 77, 82, 85
- Faksimile-Ausgaben 21, 24, 42
- Fedčenko, P. M. 194
- Franko, I. 107
- Georgische Kultur 152
- Geschichte 22, 113, 139, 141
- Gesellschaftspolitik 137, 142, 144
- Gosudarstvennyj muzej T. G. Ševčenko 195
- Hamorak, Ju. 33
- Hnatjuk, M. 132
- Homin Ukraïny s. Al'manach „Homonu Ukraïny“
- Hordijčuk, M. 165
- Hornjatkevyč, D. 183
- Hovdja, P. 179
- Humanismus Š—s 148
- Hunter, A. J. 47
- Huržij, I. O. 139
- Huslystyj, K. 22, 32
- Jahotyn 52
- Jastrebov, F. 22
- Jefremov, S. 88
- Jensen, A. 108
- Jevnina, O. M. 2
- Ilarion, Mytropolyt s. Ohijenko, I.
- Illustrationen 191
- Imedadze, V. K. 152
- Informacijna biblioteka Naukovoho doslidnoho instytutu ukraïns'koï martyrolohiï 23
- Instytut ševčenkoznavstva UVAN v Kanadi 39, 47
- Jofanov, D. 61
- Josypčuk, Ju. 32
- Joukovsky, A. s. Žukovs'kyj, A.
- Istorija ukraïns'koï literatury v 2 tomach 89
- Istoryčni pohljady T. H. Š. 139
- Ivakin, Ju. O. 109, 110
- Kanada 153
- Kaniv 60
- Kasijan, V. I. 181
- Kaspert, A. I. 196
- Kataloge 5, 9
- Kiew 53
- Kiewer Universität 180, 198
- Kiselev, A. I. 4
- Koch, H. 30
- Komaryneć, T. 111
- Konys'kyj, O. 62
- Kornijčuk, O. Je. 13—15, 107
- Korolevyč, N. F. 3
- Kosaryk, D. 63
- Kosjan, V. Ch. 85, 191
- Kostenko, A. I. 82
- Krasyč'kyj, D. F. 81, 85, 140
- Kravčenko, H. O. 1
- Kraviciv, B. 16, 97
- Kravčuk, P. 153
- Kravec', O. M. 112
- Kurbas, L. s. Kurbas, O. S.

- Kurbas, O. S. 200
 Kurella, A. 46
 Kurs istoriï ukraïns'koï literaturnoi movy 90
 Kušnir, V. 64
 Kyryljuk, Je. P. 6, 7, 65, 68, 91, 154, 197
 Lakiza, I. 66
 Leipziger Ausgabe 27, 122
 Lieder 166
 Literatura. UVAN 128, 135
 Literaturgeschichten 87—89
 Litopys UVAN 121, 138
 Livyc'ka-Cholodna, N. 67
 Lobovyk, B. O. 140
 Lotoc'kyj, O. 12
 Luckyj, G. S. N. s. Luc'kyj, Ju. Luc'kyj, Ju. 25
 Lysty do T. H. Ševčenko 68
 Majboroda, O. O. 1
 Malerei 179—187
 Marčenko, M. I. 113
 Margolis, Ju. D. 141
 Maslov, V. P. 69
 Matthews, W. K. 20, 114
 Meyer, K. H. 96
 Mijakovs'kyj, V. 16, 95
 Museen 60, 195
 Musik 165, 166, 196
 Narod i Ševčenko 173
 Naukovi zapysky. Serija literaturoznavča. (Drohobyc'kyj derž. pedahoh. instytut im I. Ja. Franka) 93
 Nazarenko, I. D. 141, 143
 Nenadkevyč, Je. O. 115
 Nevrlý, M. 116
 Nimenko, A. 189
 Nižyns'kyj, M. 70
 Novikov, M. I. 144
 Nud'ha, H. A. 133
 Obrist, I. G. 71
 Ogonek, Biblioteka 129
 Ohijenko, I. 145
 Opys rukopysiv T. H. Ševčenko 5
 Orenburg 84
 Orlenko, O. 155
 Palamarčuk, H. P. 185
 Pamjatniki literaturnogo i obščestvennoga byta 78
 Pariser Bibliotheken 9
 Petersburger Kobsar-Ausgabe 42
 Petrov, V. 23
 Petrova, P. O. 117
 Philosophie 136, 137, 142
 Pil'huk, I. I. 118, 119
 Pil'kevyč, S. D. 75
 Polonskij, Ja. P. 34
 Popov, P. M. 198
 Popovyč, O. 64
 Popowicz, A. s. Popovyč, O. Porträt 184, 185, 191
 Praci Ševčenkivs'koï konferencii 120, 193
 Prager Kobsar-Ausgabe 36, 40
 Pravdjuk, O. 165
 Prijma, F. Ja. 156
 Prohrama mižnarodnogo konkursu na projekt pamjatnyka Ševčenkovi u misti Charkovi 190
 Prokopčuk, H. 183
 Pronomina 117
 Prychod'ko, P. H. 134, 146
 Puškin, A. S. 27
 Pytannja ševčenkoznavstva 93
 Red'ko, F. A. 13
 Revolution 116, 149
 Rich, V. 20
 Romančenko, I. 147
 Romantik 146

Rud'ko, M. P. 180
 Rudnyc'kyj, Ja. B. 120—122, 157
 Rusakiev, S. 199
 Russische Literatur d. 19. Jhs 156, 158, 159
 Russische revolutionäre Demokraten 159
 Russkaja biblioteka 27
 Russland 150, 155
 Ryl's'kyj, M. T. 19, 41, 72
 Šabliovs'kyj, Je. S. 73, 123, 124, 148, 158, 159, 197
 Šabl'ovs'kyj, Je. S. s. Šabliovs'kyj, Je. S.
 Šachovs'kyj, S. 125
 Šaginjan, M. S. 126, 127
 Šajan, V. 49
 Sammelbände 76, 92—97, 106, 160, 164
 Sarana, F. K. 3
 Šavčenko, T. H. s. Ševčenko, T. H.
 Schewtschenko, T. s. Ševčenko, T. H.
 Schöne Literatur über Š.
 Texte 67, 171, 173—178
 Abhandlungen 172
 Selbstbildnisse 184, 185
 Sereda, Je. 51
 Serija literaturnych memuarov 77
 Šesterikov, S. P. 78
 Seton-Watson, R. W. 105
 Ševčenkivs'ka konferencija UVAN 98
 Ševčenko, K. T. 81

~

ŠEVČENKO, T. H.

1. *Sachtitel*

T. Ch. 1814—1961. Sa vie et son oeuvre 76
 T. Sch., der ukrainische Nationaldichter 96
 T. Sch. als Maler 183

T. Ševčenko. M. 1962 94
 T. Š. 1814—1861. Symposium 95
 T. Š. Bibliohrafija bibliohrafii 6
 T. H. Š. Bibliohrafija literatury pro žyttja i tvorčist' 7
 T. H. Š. Biohrafija 74
 T. Š. Dokumenty i materialy 75
 T. Š. Zbirnyk dopovidej 97
 T. Š. Žyttja i tvorčist' u portretach, iljustracijach, dokumentach 191
 Š. — chudožnyk 181, 182
 Š. i mirovaja kul'tura 160
 Š. ta joho doba 52, 120, 193
 Š. v obrazotvorčomu mystectvi 192
 T. G. Š. v otzyvach o nem inostrannoj pečati 161
 Š. v školi 168
 T. G. Š. v vospominanijach sovremennikov 77

2. *Werke*

Ausgewählte Gedichte 28
 Avtoportrety 184, 185
 Bil'sha knyžka. Avtohrify poezij 21
 Chudožnik 31
 Dnevnik 76, 78, 79
 Die Haidamaken u. a. Dichtungen 29
 Hajdamaky 29, 32, 33, 132, 175, 200
 Hamalija 135
 Istoryčni poezii 22
 Kazematni poezii 23
 Kobzar 34—47, 130
 Mala knyžka. Avtohrify poezij 24
 Mystec'ka spadščyna. 1—4. 186

Najmyčka 103
 Narodni pisni na slova T. Š. 165
 Nazar Stodolja 48
 Novye stichtvorenija Puškina i Šav-
 čenki. Leipzig 1859 27

 Pisni velykoho Kobzarja 166
 Poezii 2>
 Povna zbirka tvoriv v 3 tt. 2. 3.
 K. 1949. 14
 Povne vydannja tvoriv. 4. Kyïv, Ljajp-
 cig 1900. 10
 Povne vydannja tvoriv. 15. Varšava
 1938. 12
 Povne vydannja tvoriv. 1—14. Čikago
 1959—1963. 16
 Povne zibrannja tvoriv v 10 tt. 1—3.
 6. 7. K. 1939—1961. 13
 Povne zibrannja tvoriv u 6 tt. 1—6.
 K. 1963. 18

 Slipyj 103
 Sobranie sočinenij v 5 tt. 1—5. M.
 1948—1949. 19
 Son 134
 Sova 103

 Tryzna 49
 Tvory. 1. 2. L'viv 1908. 11
 Tvory v 3 tt. 1—3. K. 1955. 15
 Tvory v 3 tt. 1—3. K. 1961. 17
 Virši 26
 Works in English translation. 1. London
 1961. 20
 Zapovit 50, 131, 133

 3. *Übersetzungen nach Sprachen*
 deutsch 25, 28—30, 71, 96
 englisch 20, 25

französisch 25, 76
 russisch 19
 ukrainisch 49

~

Ševčenko-Forschung 121
 Ševčenko-Hrušivs'kyj, T. s. Ševčenko,
 T. H.
 Ševčenko-Tradition 119
 Ševel'ov, Ju. 95
 Shevchenko, T. s. Ševčenko, T. H.
 Shevelov, G. Y. s. Ševel'ov, Ju.
 Simovyč, V. 80
 Siropolko, S. 36
 Slast'on, O. H. 33
 Slavistica. Praci Instytutu slov'jano-
 znavstva UVAN 157
 Slavistische drukken en herdrukken 95
 Slavutyč, Ja. 128
 Slawentum 154
 Slyščenko, V. 26
 Smal'-Stockyj, S. 12
 Smert' i podhorony T. H. Ševčenko 81
 Smiljans'kyj, L. 174
 Speka, P. 175
 Spohady pro Ševčenska 82
 Sprache Š-s 90, 101, 102, 106, 110, 117,
 120, 125
 Špyl'ova, O. 162
 Starčakov, A. O. 78, 129, 149
 Stecenko, L. F. 169
 Stecjuk, V. 97
 Stil 106, 110, 117, 123, 125
 Šubravs'kyj, V. Je. 163, 167, 197
 Sumcov, M. 170
 Suspil'no-polityčna biblioteka 130
 Svitova velyč Ševčenska 164
 Swoboda, V. 20

- Theater 167, 200
 Tkačenko, M. M. 83
 Tkačenko, S. V. 184
 Tolstoj, L. N. 98
 Tschechische Kultur 8
 Turgenev, I. S. 34
 T-yj, A. 161

 Uhryn, K. 76
 Ukraïnka, Lesja 102
 Ukrainskaja literatura. Dooktjabr'skij
 period. Rekomendatel'nyj ukazatel' 4
 Ukraïns'ko-rus'ka biblioteka 11
 Unionsliteraturen 163
 Unterricht 168—170
 Ušakov, N. N. 19

 Vasylenko, V. V. 48
 Vasyl'ko, V. 200
 Vedmickij, A. N. 84
 Veličkov, O. 22
 Velinská, E. 8
 Velykyj kobzar v pam'jati narodnij 85
 Vjazovs'kyj, H. A. 74
 Vinok T. Ševčenko 178
 Vinok velykomu kobzarevi 176, 177
 Virginia, J. 28
 Vladyč, L. 187
 Volksdichtung 111

 Volkskunde 112
 Volkslieder 165
 Volodymyr s. Šajan, V.
 Voron'ko, P. M. 176

 Weinert, E. 29
 Weltanschauung 143
 Weltkultur 160
 Weltliteratur 161, 164
 Westeuropäische Literaturen 151
 Wissenschaftsentwicklung 138

 Zajcev, P. 16, 86
 Zapysky Naukovoho tovarystva im.
 Ševčenko 97
 Zbirnyk fil'ologičnoï sekcii Naukovoho
 t-va im. Ševčenko 62
 Zbirnyk prac'... naukoivoi Ševčenkiv-
 s'koï konferencii 91
 Zbirnyk zachodoznavstva. UVAN. 122
 Zeitgenossen 54, 58, 77
 Zeitschriften 91
 Zilyns'kyj, O. 8
 Žizn' zamečatel'nych ljudej 56
 Žuk, S. 193
 Žukovs'kyj, A. 9, 76
 Žyła, V. 135

TARAS SHEVCHENKO — POEMS

Ausgewählte Gedichte

in englischer, französischer und deutscher Sprache mit den parallelen ukrainischen Texten

Unter der Redaktion von Prof. Jurij *Luc'kyj*,

München 1961, 116 Seiten + 8 farbige Tafeln. Leinen DM 20,—

DIE ŠEVČENKO-GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN

hat in den Jahren 1949-1952 unter der Redaktion von

PROF. DR. VOLODYMYR KUBIJOVYČ

und

PROF. DR. ZENON KUZELA

den I. Teil (Systematischer Teil) der
ENZYKLOPÄDIE DER UKRAINEKUNDE

in drei Bänden — 1238 Seiten, herausgebracht.

Antiquariatsexemplare DM 240,—

*

Ab August 1955 erscheint

der II. Teil (Schlagwortteil) der
ENZYKLOPÄDIE DER UKRAINEKUNDE

unter der Redaktion von

PROF. DR. VOLODYMYR KUBIJOVYČ

Von den geplanten acht Bänden sind bisher vier Bände (je 400 Seiten) bis zum Buchstaben „N“ erschienen. Es sind 25 000 Schlagwörter (Aufsätze, Artikel, Informationen) vorgesehen. Die Enzyklopädie ist reich illustriert, sie enthält ferner zahlreiche Literaturangaben. Etwa 100 Seiten umfassen Karten, Diagramme und Tafeln. Das Werk erscheint in ukrainischer Sprache.

Abonnementspreis: *Leinen* DM 440,—; *Halbleder* DM 528,—

VERLAG MOLODE ŽYTTIA

8 München 54, Postfach 207

TARAS ŠEVČENKO

Sein Leben und sein Werk

Unter der Redaktion von

JURIJ BOJKO und ERWIN KOSCHMIEDER

*1964. XVI, 489 Seiten mit 12 einfarbigen und 8 mehrfarbigen Tafeln,
Leinen ca. DM 48,—*

Diese breit angelegte Untersuchung will ein umfassendes Bild von Taras Ševčenko als Dichter und Maler, als Politiker und Mensch zeichnen. Dazu war es notwendig, einige allgemeine Momente historisch-beschreibenden Charakters und auch gewisse geschichtliche Dokumente mitzuberücksichtigen, kommentierte Auslegungen einiger Werke des Dichters zu bringen und in der Beschreibung nach Möglichkeit den frischen Hauch des Stils und die Individualität der poetischen Bilder des „ukrainischen Sehers“ zu bewahren.

Die Verfasser bringen in der systematischen Darstellung der Biographie Ševčenkos eine neue Problemstellung, spüren der Eigenart seines schöpferischen Genius' nach und unternehmen erstmals den Versuch, ihm seinen Platz in der europäischen Geisteswelt anzuweisen und seine Bindung an das literarische Erbe des Abendlandes aufzuhellen. Der Dichter wird in seinen Briefen, Tagebüchern und Gedichten nahegebracht und auch die künstlerische Betätigung Ševčenkos als Maler ist in den Kreis der Untersuchung miteinbezogen. Allenthalben begegnen wir der Universalität seines Denkens und Tuns, dem verwerflicher Nationalismus und trennender Haß fremd gewesen sind.

Das Werk will nicht nur das Interesse für Ševčenko beleben, sondern auch die Voraussetzungen für eine Entwicklung wissenschaftlicher Studien über den großen Ukrainer auf deutschem Boden schaffen.

OTTO HARRASSOWITZ • WIESBADEN